الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي

(دراسة تحليلية لطبقات القواعد البنيوية لرومان إنجاردن)

هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع:

أنيس رحمواتي ننسيح

رقم الطالبة: ١٤١١٠٠٠٢

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآدب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا

٢٠١٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama	: Anis Rahmwatiningsih
NIM	: 14110002
Jurusan	: Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas	: Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi dengan judul الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي (دراسة تحليلية لطبقات القواعد البنيوية لرومان إنجاردن) tidak pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana di suatu perguruan tinggi, dan skripsi ini adalah asli hasil karya atau penelitian penulis sendiri dan bukan plagiasi dari hasil karya orang lain kecuali pada bagian yang dirujuki sumbernya.

Yogyakarta, 19 April 2018

Yang menyatakan,

Anis Rahmawatiningsih
NIM. 14110002

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشعار والإهداء

الشعار

"يَرْفَعِ اللهُ الَّذِيْنَ ءامَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ أُوْتُوا العِلْمَ دَرَجَاتٍ، واللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ."

(سورة المجادلة: ١١)

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي خصوصا إلى:

- والديّ محبوبين سودارتونو الحاجّ و ليليك ألفة نظيفة الحاجّة.
- جميع المدرسين والمدرسات لقسم اللغة العربية وأدبها.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

NOTA DINAS PEMBIMBING

Yogyakarta, 19 April 2018

Kepada Yth:
Dekan Fakultas Adab
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca skripsi mahasiswa:

Nama	: Anis Rahmwatiningsih
NIM	: 14110002
Jurusan	: Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas	: Adab dan Ilmu Budaya
Judul	: الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي (دراسة تحليلية لطبقات القواعد البنيوية لرومان إنجاردن)

Maka selaku Pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqosyahkan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terimakasi.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Pembimbing,

Dr. H. Uki Sukiman, M.Ag
NIP: 19680429 199503 1 001

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : http://adab.uin-suka.ac.id E-mail : fadib@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor: B- 793/Un.02/DA/PP.00.9/05/2018

Tugas Akhir dengan judul :

الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي (دراسة تحليلية لطبقات القواعد البنيوية لرومان إنجاردن)

yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama	:	ANIS RAHMAWATININGSIH
Nomor Induk Mahasiswa	:	14110002
Telah diujikan pada	:	Jum'at, 11 Mei 2018
Nilai ujian Tugas Akhir	:	B+

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Dr. Uki Sukiman, M.Ag
NIP. 19680429

Penguji I

Mohammad Kamil Anwari, S.Ag., M.Ag
NIP 19710730 199603 1 002

Penguji II

Aning Ayu Kusmawati, S.Ag., M.Ag
NIP. 19710612 200312 2 001

Yogyakarta, 28 Mei 2018
UIN Sunan Kalijaga
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
DEKAN

Prof. Dr. H. Alwan Khoiri, M.A.
NIP. 19600224 198803 1 001

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين. والصلاة والسلام على سيّدنا محمّد وعلى آله وأصحابه ومن تبع رسالته الفاضلة إلى يوم القيامة، أما بعد.

الباحثة واعية أن هذا البحث بعيدا من الكامل ، وهذا البحث لن يتحقق دون مساعدة، وإشراف، ودعاء، ودوافع من أي أطراف. لذلك بكل تواضع في هذه الفرصة تشكر الباحثة شكرا على:

١. الدكتور علوان خيري كعميد كلية الاداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.
٢. الدكتوراندس مصطفى كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها.
٣. الدكتور أوكي سوكيمان الحاج كمشرف في هذا البحث الذي قد أعطى الفرصة ووجها وأرشد الباحثة في كتابة هذا البحث بإخلاص.
٤. جميع المدرسين والمدرسات الذين علّموني العلوم والمعارف المتنوعة في قسم اللغة العربية وأدبها.
٥. والداي المحبوبين أبي سودارتونو الحاج وأمي ليليك ألفة نظيفة الحاجة الذين دعماني، ودعائي، وشجّعاني ما لا نهاية، وربّياني منذ الصغار إلى الكبار.
٦. أختي كبير أأم فيطرييانينسيح وأسرتها التي حفزني وشجّعاني الباحثة.
٧. محمّد شيف العارف الذي قد دعائى ودعماني وشجّعاني الباحثة في أي حال من الأحوال.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٨. صديقاتي في المعهد المنوّر، خاصة موتيارا، إيقة، ويوي، ذاكر، إيكا، ليحا، مفتاح، أولفا، فغري، التي دعون وشجّعن وحفزن الباحثة.

٩. صديقتاني تيتا نسوة حسنة، وفطري فجر رحمواتي التين اصطحبت وساعدت وشجعت من أول المحاضرة إلى نهايتها وساعدت لإتمام هذا البحث.

١٠. وجميع أصدقائي خاصة شعبة اللغة العربية وأدبها في سنة دراسية ٢٠١٤ الذين لم تذكرهم الباحثة واحدا فواحدا.

جزاهم الله خير الجزاء وأحسن الثواب. آمين يا مجيب السائلين.

جوكجاكرتا، ١٩ ابريل ٢٠١٨

الباحثة

أنيس رحمواتي نينسيح

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ABSTRAKSI

Puisi "*Khabat Naru Nafsi*" merupakan salah satu puisi karya Imam Syafii yang dihimpun dalam antologinya yang berjudul *"Diwan Iman Syafi'i"*. Peneliti tertarik untuk meneliti puisi karya Imam Syafi'i ini karena Imam Syafi'i lebih terkenal dengan imam madzhab dalam bidang fiqih, tetapi memiliki diwan yang berisi berbagai puisi. Puisi ini mempunyai sebuah truktur yang kompleks dengan keindahan pada lafadz dan makna yang dalam sehingga untuk memahaminya membutuhkan sebuah analisis.

Untuk memahami struktur dan makna pada puisi ini, peneliti menggunakan teori strata norma Roman Ingarden yang akan menghasilkan makna yang dapat dipahami sebagai sebuah satuan yang utuh dengan hubungan antar unsur-unsur tersebut. Di dalam teori struktural Roman Ingarden terdapat lapis-lapis norma yang akan digunakan peneliti untuk meneliti puisi tersebut, yakni: (١) lapis bunyi, (٢) lapis arti, (٣) lapis objek, (٤) lapis dunia, dan (٥) lapis metafisik.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa lapis bunyi dalam puisi "*Khabat Naru Nafsi"* karya Imam Syafi'i adalah menggunakan *bahr thowil* dengan *qafiyah ba'* di setiap akhir baitnya. Lapis arti pada puisi ini adalah penyair mengajak pembaca menjauhi larangan-Nya dan melaksanakan perintah-Nya agar kita semua terhindar dari keburukan dan tidak menyesal dikemudian hari. Memanfaatkan waktu yang masih ada dengan bekerja dan memperbanyak amalan sholeh seperti shadaqah, berbuat baik pada semua orang dan membayar zakat. Lapis objek yang terdiri dari latar waktu yakni masa lampau pada masa kehidupan penyair dahulu, dan latar tempatnya adalah rumah dan bumi, sedangkan pelaku atau tokohnya adalah aku. Lapis dunia, gambaran suasana yang menyedihkan dan tidak bahagia saat masa tua datang. Kemudian pada bait selanjutya ia mencoba memberi nasehat pada orang-orang agar hidupnya tetap terasa bahagia tanpa takut akan kematian. Lapis metafisis pada puisi "*Khabat Naru Nafsi"* dapat disimpulkan bahwa dunia bagaikan bangkai dan manusia bagaikan anjing, jadi apabila manusia itu mengejar atau mencari nikmat dunia maka itu sama dengan anjing yang mencari bangkai tulang.

Kata kunci: "*Khabat Naru Nafsi"*, Strata Norma, Roman Ingarden.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

التجريد

الشعر "خبت نار نفسي" شعر من أشعر ألفه الإمام الشافعي المجموع في مقتطفات الشعر بعنوان "ديوان الإمام الشافعي". ترغب الباحثة في أن تبحث هذا الشعر لأنّه إمام من أئمة الفقهاء ولكنه له ديوان الشعر.وكذلك أنّ هذا الشعر له بنية متشابكة بجمال الألفاظ والمعانى العميقة حتى يحتاج فهمه إلى التحليل.

لفهم بنية الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي تستخدم الباحثة نظرية طبقات القواعد لرومان إنجاردن حتى انتاج المعنى الذي يمكن أن يفهم كوحدة كاملة مع العلاقات بين عناصر السابقة.

من نتائج هذا البحث وجدت الباحثة أن الشعر "خبت نار نفسي" (١) في طبقتها الصوتية تستخدم البحر الطويل بقفية الباء في كل أخر بيته. (٢) و في طبقتها المعنوية وجدت الشعر أنها تدعو القارئ لامتثال أوامر الله واجتناب نواهه لتجنب عن السيئة ولأن لا يندم في يوم الغد. و عليه أن ينتفع أوقاته بالأعمال الصالحة كالصدقة ومساعدة الناس وإيتاء الزكاة. (٣) و كذلك في طبقتها الموضوعية فهذا الشعر تدل على خلفية زمانه يعني الزمان الماضي في عصر حياة الشاعر قديما وخلفية المكان يعنى الدار والأرض و أمّا الفاعل يدل على أنا اى "الشاعر". (٤) و في طبقتها العالمية يعبر هذا الشعر الحزن، ويخاف الشاعر عن حياته حياة غير سعيدة فى كهولته. (٥) و في طبقتها الميتفيزيقية فهذا الشعر قول أن الدنيا كجِيفةٌ مستحيلةٌ والناس كالكلب إذا كان الناس يطلبون ويطاردون نعمة الدنيا فيشبهون الكلب الذي يطلب جيفة العظام.

الكلمة الأساسية: الشعر "خبت نار نفسي"، طبقة القواعد، رومان إنجاردن.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

صفحة الموضوع ..... **أ**

إثبات الأصالة ..... **ب**

الشعار والإهداء ..... **ج**

صفحة الموافقة ..... **د**

صفحة الموافقة المشرف ..... **هـ**

كلمة شكر وتقدير ..... **و**

تجريد ..... **ح**

محتويات البحث ..... **ي**

الباب الأول: مقدمة **١**

أ. خلفية البحث ١

ب. تحديد البحث ٣

ج. أغراض البحث وفوائده ٣

د. التحقيق المكتبي ٤

هـ. الإطار النظري ٦

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

و. منهج البحث ٨
ز. نظام البحث ١٠

الباب الثاني: ترجمة الإمام الشافعي ومؤلفاته ١٣

أ. حياته ١٣
ب. مؤلفاته ١٨
ج. وفاته ٢٠

الباب الثالث: تحليل الشعر خبت نار نفسي ٢٢

أ. طبقة صوتية ٢٣
ب. طبقة معنوية ٣٩
ج. طبقة موضوعية ٣٥
د. طبقة عالمية ٣٦
هـ. طبقة ميتفيزيقية ٣٦

الباب الرابع: اختتام ٣٩

أ. خلاصة ٣٩
ب. اقتراحات ٤٠

ثبت المراجع ٤٢

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب هو شكل العمال الفني موضعه إنسان مع حياته باستخدام اللغة كوسيلتها. العمل الأدبي كصورة حياة الجتمع يمكن استمتع جماله المجتمع ويفهم حكمه ويستخدمه قيمته في حياتهم.[١] لا نستطيع ان نفهم الأعمال الأدبية مباشرة لكون لغتها المستخدمة العبارات فيها تحتاج إلى الفهيم العميق. لذلك تختلف الأعمال الأدبية بالعلوم الأجتماعية الأخري.[٢] أمّا الأعمال الأدبية المعروفة لنا حتى اليوم تتكون من أربعة أنواع يعني الشعر والنثر والخطابة والعمل العلمي. ولكل منها الخصائص.

الشعر هو أحد الأنواع من الأعمال الأدبية الذي له دور في الفن.[٣] الشعر بأنه الكلام الفصيح الموزون المقفى المعبر غالبا عن صور الخيال البديع.[٤] الشعر كأعمال الفنّية أدبية يمكن درسه من أقسم نواحية كبنيوية وعناصره وأي من جنسه وأنوع.

درس الشعر لا من المجال الخارجي فحسب بل من الداخلي أيضا. المجال الخارجي من الشعر هو صيغة الشعر نفسها التى تتكون من اختيار الكلمات أو

---

[١] Andri Wicaksono, *Pengkajian Prosa Fiksi*, (Yogyakarta: ٢٠١٤), hlm. ١ Garudhawaca,

[٢] Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian* Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٣, hlm. ١١ *Sastra,*

[٣] أحمد كمال زكى، *دراسات في النقد الأدبيّ*، (القاهرة: دار نوبار للطباعة، ١٩٩٧ م)، ص. ٣٩

[٤] الشيخ أحمد الإسكندرى والشيخ مصطفى عنانى، *الوسيط في الأدب العربي وتاريخه*، (مصر: دار المعارف)، ص. ٤٢

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

الأسلوب والعبارة أو الجملة والإيقاع الظاهر لدي عين القارئ. والمجال الداخلي في الشعر هو يقدر القارئ إيجاد المعنى الأعمق في كل من الكلمة والعبارة والنظام والخيال فيه.[٥]

الشاعر في العالم الإسلامي كثير، منهم الشاعر المسلم ولد في عصر الدّولة العبّاسية يعني الإمام الشافعي اسمه الأصلي أبو عبد الله محمد ابن إدريس. ولد الإمام الشافعي سنة ١٥٠ هـ في غزة، فلسطين.[٦] الإمام الشافعي معروف بأحد الأئمة الذي يقتدي في المذهب الأربعة ومذهبه يسمى الشافعية. وهو لغويّ وشاعر مفلق.

الشعر "خبت نار نفسي" شعر من أشعر ألفه الإمام الشافعي المجموع في مقتطفات الشعر بعنوان "ديوان الإمام الشافعي". عندما قراءة الباحثة الشعر "خبت نار نفسي" فتحتاج الى التفسير متعمّق لأن لغته تحتوي على العبارات. هذا الشعر يقص عن الإمام الشافعي الذي طعن في السّنّ وشاب شعره وحماسته ليست مثل حين شبابه. حينما طعن في السّنّ الإمام الشافعي يعطي النصائح لكثّر العمل الصالح ويترك كلا من الباطل.

هذا البحث باستخدام طبقات القواعد لرومان إنجاردن التي تبحث في محتويات في الشعر. الأعمال الأدبية لا من نظام قواعد فحسب، بل تتكون من طبقات

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

٥ Mursal Esten, *Memahami Puisi,* (Bandung: Angkasa, ٢٠٠٧), hlm. ٣٢

٦ Tariq Suwaidan, *Biografi Imam Syafi'i,* (Jakarta: Penerbit Zaman, ٢٠٠٧), hlm. ١٦

القواعد.[٧] الطبقات تتكون من خمسة طبقات وهي طبقة صوتية وطبقة معنوية وطبقة موضوعية وطبقة عالمية وطبقة ميتفيزيقية.

ترغب الباحثة في أن تبحث الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي لأنّ هذا الشعر بنية متشابكة بجمال الألفاظ والمعانى العميقة حتى يحتاج إلى التحليل باستخدام نظرية طبقات القواعد لرمان إنجاردن كأدوات تحليل لفهم البنيوية والعناصر التي يتضمن في الشعر "خبت نار نفسي".

ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث السابقة فتحدد الباحثة المسئلة التي ستبحثها يعني: كيف تحليل الطبقات القواعد لرومان إنجاردن في الشعر "خابت نار نفسي" للإمام الشافعي؟

ج. أغراض البحث وفوائده

الأغراض في هذا البحث يعني:

بيان تحليل طبقات القواعد لرومان إنجاردن في الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[٧] Rachmat Djoko Pradopo, *Pengkajian Puisi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٢), hlm. ١٤

وأمَا فوائد هذا البحث فهي:

١. الزيادة الفكرة في الخزانة العلمية عن دراسة الشعر بنظرية طبقات القواعد لرومان انجاردن.
٢. تسهيل القارئ لفهم الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي من النّاحية الأدبية.

د. التحقيق المكتبي

بناء على بحث لم تجد الباحثة بحث الشعر "خبت نار نفسي" في ديوان الإمام الشافعي بالدراسة طبقات القواعد لرمان إنجاردن. وتجد التحليلات المتعلقة بمواد البحث والنظرية طبقات القواعد لرومان إنجاردن كما يلي:

البحث الأول هو ما كتبته ستي كرمة عام ٢٠١٦ بعنوان "الشعر خبت نار نفسي" للإمام الشافعي دراسة تحليلية سيمائية لرفاتر. هذا البحث يستخدم دراسة سمائية لرفاتر حيث يحلل على مستوى قراءة الإستكشافية والقراءة التأويلية أو الهرمنيتكية. القراءة الإستكشافية حصلت عليها الباحثة المعنى المعجمية. وأما من القراءة التأويلية أو الهرمنيتكية فحصلت الباحثة على الهيفوغرام المحتملة انّ الشعر يقص عن يخاف الإمام الشافعي عن نظر الشيب على رأسه. ومصفوفة ذلك الشعر "الحياة في الدنيا فانية".[٨]

[٨] سيتي كرمة، الشعر "خبت *نار نفسي*" للإمام الشافعي (دراسة تحليلية سيمائية لرفاتر)، (جوكجاكرتا: جامعة سونان كاليجاك الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦)

البحث الثانى الذي كتبه أحمد فوز عام ٢٠٠٦ بعنوان الشعر "العلم" في ديوان الشافعي دراسة تحليلية سيمائيّة لمشيل ريفاتير. النتيجة من بحثه يعني عن العالم العلومية، من حقيقة العلم ووجوب العلم وفضيلة العلم وحكمة العلم يشعرونها الطلّب. غير ذلك، العالم له فهم في العمل لأن الفهم هو الدراجة العالية من العلم. سيكون فهم أساسا لحركة الدعوة حتى سير حياته يكون موجّها وبا الفهم سيكون الإنسان مستعدّا أن يواجه التغيير والبلاء والتحدّى والشواجر الحياة.[٩]

البحث الثالث هو ما كتبته نور عائشة عام ٢٠١٥ بعنوان قصيدة "العلم والتعليم وواجب المعلم" لأحمد شوقي (دراسة تحليلية لطبقات القواعد البنيوية لرومان انجاردن). هذا البحث الشعر يستخدم دراسة التحليلية لطبقات القواعد لرومان إنجاردن. عرض في هذا البحث عن طبقات في القصيدة لإحمد شوقي هي من طبقة صوتية باستخدام بحر الكامل بقافية الام في كل نهاية من آياااته. وطبقة المعنى المحتمل لدى رسالة للمعلمين أن يتولّين إهتماما لدورهم ووظيفتهم بمعلم طلابهم ومربهم. طبقة الموضع في القصيدة هي المدرس والطلاب ووالدان، وغرض المكان في القصيدة هي مصرى، وأما غرض الزمان هو في عصر حياة الشاعر. طبقة العالم في القصيدة هي صورة من الحزن والسرور وخيبة الأمل. الطبقة الأخرة هي طبقة الميتفزيقية من هذه القصيدة المستنبط أنها تحتمل الفلسفة التربية.[١٠]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[٩] أحمد فوز، *"الشعر العلم"* في ديوان الشافعي (دراسة تحليلية سيمائيّة لمشيل ريفاتير)، (جوكجاكرتا: الجامعة غاجة ماد UGM، ٢٠٠٦)

[١٠] نور عائشة، "قصيدة العلم والتعليم وواجب المعلم لأحمد شوقي" (دراسة تحليلية لطبقة القوائد البنيوية لرومان انغردن)، (جوكجاكرتا، جامعة سونان كاليجاك الإسلامية الحكومية، ٢٠١٥)

هـ. اللإطار النظري

الكلمة "*theory*" أصله من اللغة الاتينية "*theoria*" اشتقاقيا بمعنى التأمل على الكون والواقع.[١١] والكلمة في الإصطلاح العلمي بمعنى عدد من المفهومات أو نظريات التي تتعلق بعضها بعضا.[١٢] بدون النظرية ما وجدنا في العالم إلا عدة من البيانات العلوم.[١٣] أمّا هذا البحث يستخدم التحليل و التفسر من إحدى وجهة النظر تعنى وجهة الموضوعية بصفات البنيوية.

البنيوية في البحث الأدبي تعتبر كنظرية أو تقريب يكون وجهة النظر لكشف ما في الأعمال الأدبية.[١٤] البنيوية أساسيا طريقة التفكير عن الدنيا المتعلقة باستيجابات وأوصاف البناء. عند هذا النظرية فإن الأعمال الأدبية مفترضة كظواهر لها هيكال يرتبط بعضه بعضا. البنيوية نظرية من النظريات في البحث الأدبي التى لا تستطيع أن تخلو من نواحي علم اللغة وتقدر البنيوية نفسها تصوير أفكر مألف . أكّدت البنيوية أن العمل الأدب كنصّ مستقل. هو سيعمل البحث بالطريقة الموضوعيّة يعني يؤكّد النّاحية الداخلية الأدبية.[١٥]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

[١١] Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode dan Teknik Penelitian Sastra,* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٣), hlm. ١

[١٢] Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode dan Teknik Penelitian Sastra,* hlm. ١

[١٣] Tri Mastoyojati Kusuma, *Pengantar Metodologi Penelitian Bahasa,* (Yogyakarta: Carsavatibooks, ٢٠٠٧), hlm. ٣

[١٤] Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sasatra: Epistemologi, Model, Teori dan Aplikasi,* (Yogyakarta: Medpress), hlm. ٤٩

[١٥] Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sasatra*, hlm. ٥١

الأعمال الأدبية بنية. البنية تعنى أنها من تركيب العناصر المنظومة التي تقع بين عناصرها العلاقة المتبادلة وتحدد بعضها بعضا. وهكذ، وحدة العناصر في الأدب ليست مجموعة وكومة الأحوال أوالأشياء المستقلة فحسبه بل هي مترابطة و متعلّقة بعضها بعضا.[١٦]

للفهم البنية وعناصر في الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي تستخدم الباحثة نظرية طبقات القواعد لرومان إنجاردن. طبقات القواعد فهي طبقة صوتية وطبقة معنوية وطبقة موضوعية وطبقة عالمية وطبقة ميتفيزيقية.

١. الطبقة الصوتية

طبقة القواعد الأولى طبقة صوتية. حين قرأ القارئ الشعر، فإن السمع الأول هو أصوات متسلسلة مع الوقف القصير والوقف الطويل. الصوت بإتفاقيّة لغاوية، ترتب الصوت حتى يولد المعنى.[١٧] إذا ذلك الصوت لا يولد صوتا بدون المعنى. طبقة صوتية هي طبقة تصبح أساسا لظهور طبقة المعنوية.[١٨]

٢. الطبقة المعنوية

طبقة الثانية طبقة معنوية بصفة متتابعة الفونيم والمقاطع ومجموعات الكلمات. كلها هي وحدات المعنى. الكلمة المتتابعة تكون مجموعة الكلمة والجملة. وبعدها كانت الطبقة الثالثة تعنى طبقة موضوعية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

[١٦] Rachmat Djoko Pradopo, *Pengkajian Puisi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٢), hlm. ١١٨

[١٧] Rachmat Djoko Pradopo, *Pengkajian Puisi*, hlm. ١١٨

[١٨] Rachmat Djoko Pradopo, *Kritik Sastra Indonesia Modern,* (Yogyakarta: Gama Media, ٢٠٠٢), hlm. ٦٥

٣. الطبقة الموضوعية

طبقة الموضوعية الموضوعية تتكون من خلفية الزمان والمكان والشخصيات والعالم المكتوب في شكل الصورة أو القصة.

٤. الطبقة العالمية

الطبقة العالمية هي منظورة من وجهة نظر معين ولا تحتاج إلى تعبيرها، ولكنها محتملة فيها. ولذلك يمكن التعبيرها عما حدث في الأدب ما هو "مسموع" أو "مرئي"، إلى نفس الحدث.

٥. الطبقة الميتفيزيقية

طبقة الميتفيزيقية تتكون من صفات ميتفزيز (سامية ومأساوية ومخافة وطاهرة) بهذا الصفة يعطي الفن القارئ تأملا. بل ليست كل الأعمال الأدبية محتوية طبقة الميتفزيقية.[١٩]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

و. منهج البحث

المنهج "*methodos*" من اللغة اليونانية. وأما "*methodos*" أصلها من الكلمة "*meta*" و "*hodos*". أما "*meta*" يعني"نَحوَشيئٍ"، "عبور شيئٍ". والكلمة

[١٩] Rachmat Djoko Pradopo, *Pengkajian Puisi*, (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, ٢٠١٢), hlm. ١١٨

"*hodos*" يعني الطريقة والكفية والجهة. في المعنى الواسع، يُعتبرُ فالمنهجُ كأي طريقة واستراتيجيّة لفهم الواقع، وخطواتها المنتظمة لحل تتابع السبب والعاقبة.[٢٠]

يستخدم كل البحثِ دائما منهج لتحقيقِ ان نتيجة البحث صحيحا. لفهم موضع الأعمال الأدبية التي تكون غرضا أساسيا للبحث، فتستخدم الباحثة مناهج البحث كما يلى:

١. نوع البحث

إنّ الباحثة البحث تستخدم بحثَ مكتبيً، أو الدراسة المكتبية وهي جمع البيانات بالقراءة والمطالعة وبحث المواد المكتبية التي تدع هذا البحث.[٢١]

٢. مصادر البيانات

البيانات في هذا البحث تنقسم إلى قسمين يعني البيانات الأولية والبيانات الثّانويّة. البيانات الأولية في هذه البحث هو الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي، وأما البيانات الثّانويّة مأخوذَةٌ من مراجع المدعمة لهذا البحث يعنى حاصلا من قراءة الكتب والمجلات والمقالة والبحوث العلمية والمراجع الأخرى ذات صلة بهذا البحث.

٣. منهج جمع بيانات

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

[٢٠] Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra,* Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٣, hlm. ٣٤

[٢١] Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan obor Indonesia, ٢٠٠٨), hlm. ٣

منهج جمع بيانات المستخدمة في هذا البحث مِنهَجًا وثائقيا بااقتفاء البيانات المطلوبة واكتسابها من خلال البيانات الموجودة.[٢٢] في هذا البحث تستخدم الباحثة تقنية الكتابة وتقنية التسجيل. تقنية الكتابة هي تقنية تستخدم المصادر المكتوبة لاكتساب البيانات. وأما التقنية التسجيل هي تسجيل البيانات المطلوبة في مصادر البيانات.

٤. منهج تحليل بيانات

المنهج تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي طريقة التحليل الوصفي في عمليةِ توثيق البيانات ثم تحديد المشكلات ثم تحليل الشعر باستخدام البيانات المتراكمة.

ز. نظام البحث

أما نظام البحث إلى مايلي:

باب الأول: يحتوي على المقدمة التي تتكون من خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

باب الثانى: يبحث عن سيرة الإمام الشافعي مع أعماله الأدبية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[٢٢] Mahi M. Hiknat. *Metode Penelitian : dalam perspektif ilmu komunikasi dan sastra.* Yogyakarta: Graha Ilmu,٢٠١١. hlm. ٨٣

باب الثالث: يحتوي على تحليل الشعر "خبت نار نفسي" للإمام الشافعي في دراسة طبقات القواعد البنيوية لرمان انجاردن التي تتألف طبقة صوتية وطبقة معنوية وطبقة موضوعية وطبقة عالمية وطبقة ميتافيزيقية.

باب الرابع: يحتوي على إختتام يتكون على التلخيص و الإقتراحات.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

باب الرابع

خاتمة

أ. خلاصة

ومن التحليل الذي قامت به الباحثة تستنتج من بحث طبقات القواعد لرومان إنغردن في شعر خبت نار نفسي للإمام الشافعي كما يلي:

١. طبقة صوتية وجدت في شعر خبت نار نفسي للإمام الشافعي هي باستخدام البحر الطويل بقفية الباء ولا يوجد العيب في حروفه وحركته.
٢. طبقة معنوية وجدت في شعر خبت نار نفسي للإمام الشافعي بأن يدعو الشاعر القارئ لامتثال أوامر الله واجتناب نواهه لتجنب عن السيئة ولأن لا يندم في يوم الغد. الشباب عزة فانتفعه بالعمل وتكثير الأعمال الصالحة كالصدقة وعمل البر لكل الناس وإيتاء الزكاة في وقتها لأنها كلها تشفع أحدا في العجوز حين جاء موته.
٣. طبقة موضوعية في شعر "خبت نار نفسي" هي: طبع الزمان في هذا الشعر هو الزمان الماضي في عصر حياة الشاعر قديما وطبع المكان في الدار والأرض والفاعل أنا "الشاعر".

عالم يصوره الشاعر في شعر خبت نار نفسي هو حين جاء العجوز وصورة حياة من يتقي الله ولا يتقيه.

٤. طبقة عالمية، وجهة نظر من هذا الشعر "خبت نار نفسي" هو البيت الأول إلى السادس يعبر مزاج حزن ويصوره الشاعر بتغير حالة جسمه.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

يخاف الشاعر عن حياته كلما أعجز فغير سعيدة. ثم في البيت التالي يجرب الشاعر أن ينصح الناس لتسعد حياتهم دون خوف عن الموت.

٥. طبقة ميتفيزيقية من شعر "خبت نار نفسي" تعطي القارئ ضمنا عن القصد من الشعر. إن الشاعر يدعوه لامتثال أوامر الله واجتناب نواهه لتجنب الخطر. الدنيا كجِيفةٌ مستحيلةٌ والناس كالكلب إذا كان الناس يطلبون ويطاردون نعمة الدنيا فيشبهون الكلب الذي يطلب جيفة العظام.

ب. الاقتراحات

كانت الباحث واعية على كثير نقصان كتابيا كان أم تحليليا في تدوين هذا البحث العلمي. لذلك ترجو الباحثة إلى القارئ أن يعطي الانتقادات والاقتراحات المشيدة لتحسين تحليل هذا البحث وتكميله.

وترجو الباحثة أن يكون هذا البحث نافعا للقارئ خاصة لطلبة شعبة تعليم اللغة العربية. وترجو لأن يفهم القارئ محتويات الشعر أو الرائع الأدبي الآخر لأن الرائع الأدبي يحتمل إشعارا عن الناس وحياتهم.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

الإسكندرى، الشيخ أحمد و الشيخ مصطفى عنانى. *الوسيط في الأدب العربي وتاريخه*. مصر: دار المعارف.

البقاعي، يوسف الشيخ محمد. *ديوان الإمام الشافعي*. مكة المكرمة : المكتبة التجارية.

العلمي، الشيخ خالد السبع و الشيخ زهير شفيق الكبي. ٢٠٠٦. *الرسالة للإمام أبي عبد الله محمد بن إدريس الشافعي*. دار الكتاب العربي، بيروت.

المعطي، فاروق عبد. ١٩٩٢. *الإمام الشافعي*. بيروت: دار الكتب العلمية.

الهبيل، عبد الرحيم محمد. ٢٠١٢. *ظاهرة التوازي في شعر الإمام الشافعي*. فلسطين: جامعة القدس المفتوحة.

فاتح، أحمد. *كشف الخافي في العروض والقوافي*. يوكياكرتا: Idea Press.

زاده، جواد سعدون. ٢٠٠٦. *العروض و القافية*، إيران: دنشكاه شهيد حمران أهواز.

زكى، أحمد كمال. ١٩٩٧. *دراسات في النقد الأدبيّ*. القاهرة: دار نوبار للطباعة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Al-Aqil, Muhammad bin A.w. *Manhaj Aqidah Imam Syafi'i.* Penerbit Pustaka Imam Syafi'i.

Endraswara, Suwardi. *Metodologi Penelitian Sasatra: Epistemologi, Model, Teori dan Aplikasi.* Yogyakarta: Medpress.

Esten, Mursal. ٢٠٠٧. *Memahami Puisi.* Bandung: Angkasa.

Hiknat, Mahi M. ٢٠١١. *Metode Penelitian dalam perspektif ilmu komunikasi dan sastra.* Yogyakarta: Graha Ilmu.

Kusuma, Tri Mastoyojati. ٢٠٠٧. *Pengantar Metodologi Penelitian Bahasa.* Yogyakarta: Carsavatibooks.

Pradopo, Rachmat Djoko. ٢٠٠٢. *Kritik Sastra Indonesia Modern.* Yogyakarta: Gama Media.

Pradopo, Rachmat Djoko. ٢٠١٢. *Pengkajian Puisi.* Yogyakarta: Gajah Mada University Press.

Ratna, Nyoman Kutha. ٢٠١٣. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra.* Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Suwaidan, Tariq. ٢٠٠٧. *Biografi Imam Syafi'i.* Jakarta: Penerbit Zaman.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Wicaksono, Andri. ٢٠١٤. *Pengkajian Prosa Fiksi*. Yogyakarta: Garudhawaca.

Zed, Mestika. ٢٠٠٨. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan obor Indonesia.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Daftar Riwayat Hidup

Nama : Anis Rahmawatiningsih

Tempat Tanggal Lahir : Denpasar, 19 April 1996

Alamat Asal : Jl.Cokroaminoto, Gg Zamrud 2 no18, Ubung, Denpasar, Bali

Telepon : 087862000855

E-mail : anisrahmawati96.ar@gmail.com

Orang Tua

a. Ayah : H. Sudartono
   Pekerjaan : Wiraswasta
b. Ibu : Hj. Lilik Ulfatun Nadzifah
   Pekerjaan : Ibu Rumah Tangga

Riwayat Pendidikan Formal

1. (2002 - 2008) :SD Muhammadiyah 1 Denpasar
2. (2008- 2011) :MTs Al-kautsar Banyuwangi
3. (2011 - 2014) :SMA Darul Ulum 1 Peterongan
4. (2014 - Sekarang) :Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

Riwayat Pendidikan Non Formal

1. (2008 - 2011) :Ponpes Al-Kautsar Putri - Banyuwangi
2. (2011-2014) :Ponpes Darul Ulum Peterongan - Jombang
3. (2014 - Sekarang) :Ponpes Al-Munawwir Krapyak – Yogyakarta

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 19 April 2018

Hormat Saya

(Anis Rahmawatiningsih)